

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	82,1			%
Index energetické účinnosti	109,0			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	200-300			mm
Průměrná spotřeba paliva	1,6			kg/h
Povolená dávka paliva	2,2			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	20,3			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	5,7			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{wnom})	---			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			bar
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalínových cest	7,2			g/s
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	234			°C
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	258			°C
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ne			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38			mg/Nm ³
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0809 1011			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	43			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	102			mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry	Výška (H)	1702	mm
	Šířka (W)	680	mm
	Hloubka (L)	530	mm
Rozměry spalovací komory	Výška (H)	462	mm
	Šířka (W)	334	mm
	Hloubka (L)	242	mm
Rozměry dveří topeniště	Výška (H)	---	mm
	Šířka (W)	---	mm
	Hloubka (L)	---	mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	1320/1370		mm
Objem teplovodního výměníku	---		l
Průměr kouřovodu	150		mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150		mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	125		mm
Hmotnost	277		kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---		cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---		cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

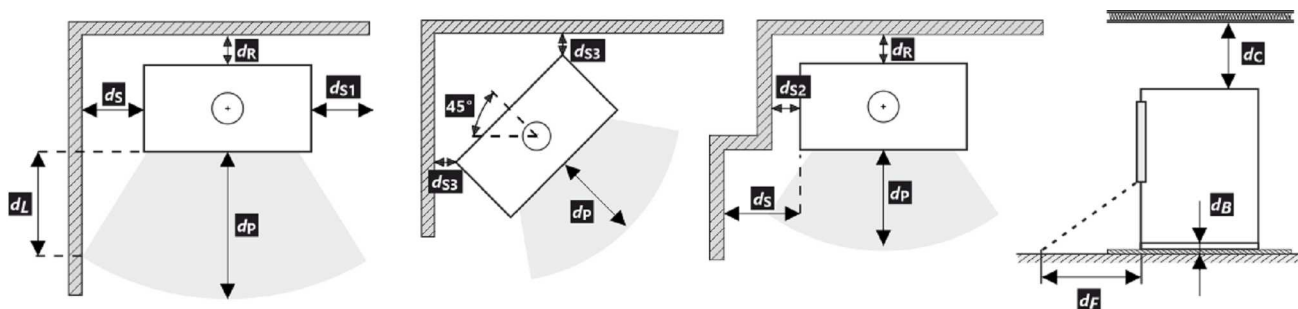
Zadní (d_R)	80	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm
Boční se sklem (d_{S1})	800	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	700	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem ****

Zadní (d_R)	0	mm
Boční (d_S)	800	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	0	mm
Boční (d_S)	800	mm



* Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

**** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 30 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	82,1 %			
Index energetickej účinnosti	109,0			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	200-300 mm			
Priemerná spotreba paliva	1,6 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,2 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	20,3 m ³ /h			
Menovitý výkon (P_{nom})	5,7 kW			
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	---			
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	7,2 g/s			
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	234 °C			
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	258 °C			
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12 Pa			
Teplotná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Nie			
Prach $O_2 = 13 \%$ (PM_{nom})	38 mg/Nm ³			
Emisie spalín (CO v spalínach pri $O_2 = 13 \%$) (CO_{nom})	0,0809 % 1011 mg/Nm ³			
OGC $O_2 = 13 \%$ (OGC_{nom})	43 mg/Nm ³			
NOx $O_2 = 13 \%$ (NO_{Xnom})	102 mg/Nm ³			
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			
Stála strata vzduchu (V_h)	---			
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery	Výška (H)	1702	mm
	Šírka (W)	680	mm
	Hĺbka (L)	530	mm
Rozmery spaľovacej komory	Výška (H)	462	mm
	Šírka (W)	334	mm
	Hĺbka (L)	242	mm
Rozmery dvierok ohniska	Výška (H)	---	mm
	Šírka (W)	---	mm
	Hĺbka (L)	---	mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	1320/1370		mm
Objem teplovodného výmenníka	---		l
Priemer dymovodu	150		mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150		mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	125		mm
Hmotnosť	277		kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---		cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---		cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov

S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

Poznámka

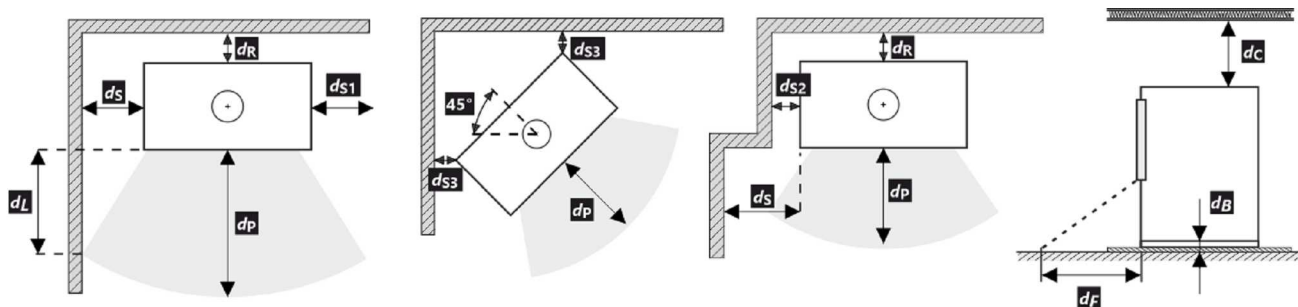
Zadná (d_R)	80	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	800	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	700	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom ****

Zadná (d_R)	0	mm
Bočná (d_S)	800	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	0	mm
Bočná (d_S)	800	mm



* Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

**** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 30 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	82,1			%
Współczynnik efektywności energetycznej	109,0			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	200-300			mm
Nominalna dawka opału	1,6			kg/h
Dopuszczalna dawka opału	2,2			kg/h
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	20,3			m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	5,7			kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{wnom})	---			kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	---			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	7,2			g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	234			°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	258			°C
Ciąg komin (p_{nom})	12			Pa
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Nie			
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38			mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0809 1011			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	43			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	102			mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			W
Standing air loss (V _h)	---			m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe	Wysokość (H)	1702	mm
	Szerokość (W)	680	mm
	Głębokość (L)	530	mm
Wymiary komory spalania	Wysokość (H)	462	mm
	Szerokość (W)	334	mm
	Głębokość (L)	242	mm
Wymiary drzwiczek paleniska	Wysokość (H)	---	mm
	Szerokość (W)	---	mm
	Głębokość (L)	---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	1320/1370		mm
Pojemność płaszczka wodnego	---		l
Średnica komina	150		mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150		mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	125		mm
Waga	277		kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---		cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---		cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

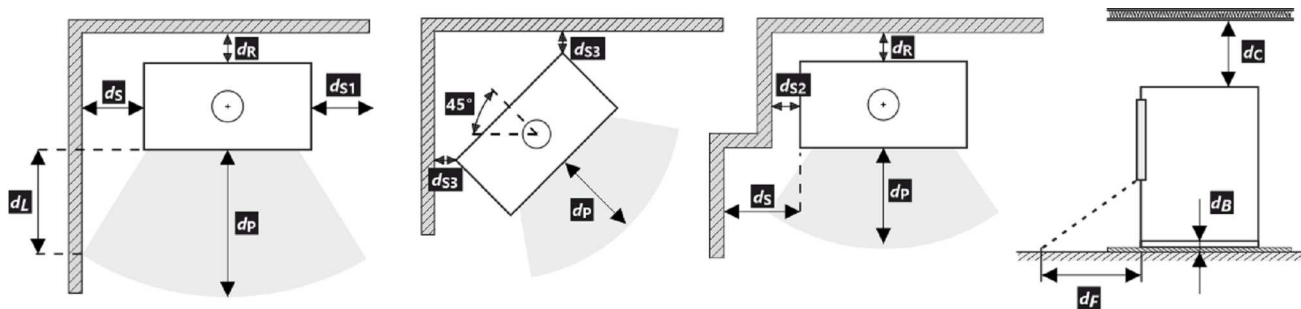
Tylna (d_R)	80	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	800	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	700	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

Tylna (d_R)	0	mm
Boczne (d_S)	800	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	0	mm
Boczne (d_S)	800	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

**** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 30 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type BE			
Energetikai hatásfok (η_{nom})	82,1			%
Energiahatékonysági mutató	109,0			
Energia címke	A+			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	200-300			mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	1,6			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	2,2			kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	20,3			m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	5,7			kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	---			kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	---			bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	7,2			g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	234			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	258			°C
Huzatigény (p_{nom})	12			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Nem			
Por $O_2 = 13\%$ (PM_{nom})	38			mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban $O_2 = 13\%$) (CO_{nom})	0,0809 1011			% mg/Nm ³
OGC $O_2 = 13\%$ (OGC_{nom})	43			mg/Nm ³
NOx $O_2 = 13\%$ (NO_{Xnom})	102			mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---			W
Álló légvesztés (V_h)	---			m ³ N/h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	Magasság (H)	1702	mm
	Szélesség (W)	680	mm
	Mélység (L)	530	mm
Az égéstér méretei	Magasság (H)	462	mm
	Szélesség (W)	334	mm
	Mélység (L)	242	mm
Kandalló ajtó méretei	Magasság (H)	---	mm
	Szélesség (W)	---	mm
	Mélység (L)	---	mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	1320/1370		mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---		l
A füstcső átmérője	150		mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150		mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	125		mm
Súly	277		kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---		cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	---		cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

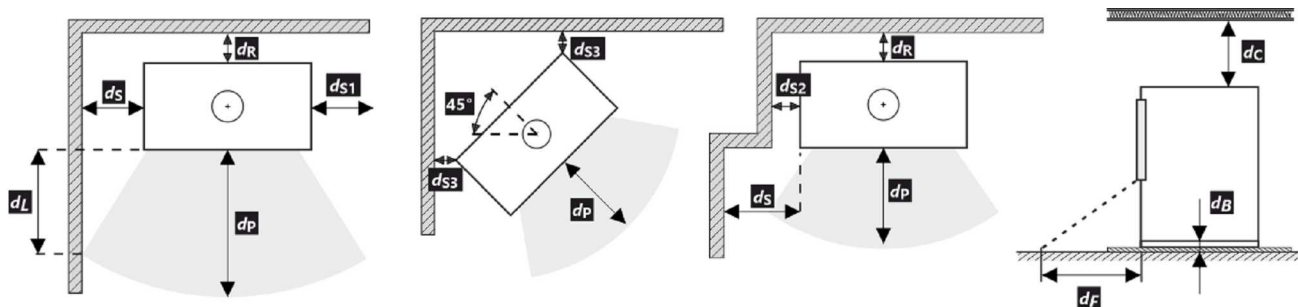
Hátsó fal (d_R)	80	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	800	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	700	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

Hátsó fal (d_R)	0	mm
Oldalfal (d_S)	800	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	0	mm
Oldalfal (d_S)	800	mm



* A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

**** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 30 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	82,1			%
Индекс энергетического КПД	109,0			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	200-300			mm
Средний расход топлива	1,6			kg/h
Допустимая загрузка топлива	2,2			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	20,3			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	5,7			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{Wnom})	---			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	---			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	7,2			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	234			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	258			°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Нет			
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	38			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0809 1011			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	43			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	102			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры	Высота (H)	1702	mm
	Ширина (W)	680	mm
	Глубина (L)	530	mm
Размеры камеры сгорания	Высота (H)	462	mm
	Ширина (W)	334	mm
	Глубина (L)	242	mm
Размеры дверки топочной камеры	Высота (H)	---	mm
	Ширина (W)	---	mm
	Глубина (L)	---	mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	1320/1370		mm
Объём тепловодного теплообменника	---		l
Диаметр дымохода	150		mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	150		mm
Диаметр центрального подвода воздуха	125		mm
Масса	277		kg
Площадь входной вентиляционной решётки	---		cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	---		cm ²

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства) Примечание

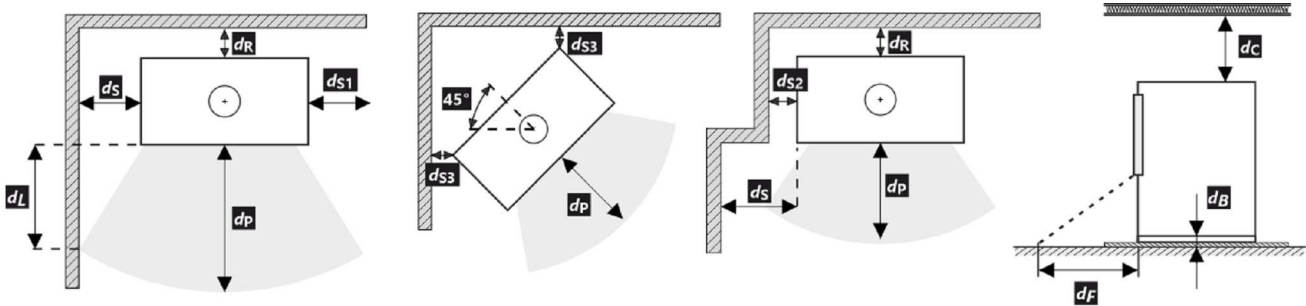
Заднее (d_R)	80	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	800	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	700	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом ****

Заднее (d_R)	0	mm
Бокове (d_S)	800	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	0	mm
Бокове (d_S)	800	mm



* При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

**** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 30 мм до изделия.